

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Awla Manja) tal-5 ta' Mejju 2015 – Ir-Renju ta' Spanja vs Il-Parlament Ewropew, Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

(Kawża C-146/13) ⁽¹⁾

(Rikors għal annullament — Implementazzjoni ta' kooperazzjoni msahha — Holqien ta' protezzjoni unitarja mogħtija permezz ta' privattiva — Regolament (UE) Nru 1257/2012 — L-ewwel paragrafu tal-Artikolu 118 TFUE — Bażi legali — Artikolu 291 TFUE — Delega ta' poteri lil korpi esterni għall-Unjoni Ewropea — Prinċipji ta' awtonomija u ta' applikazzjoni uniformi tad-dritt tal-Unjoni)

(2015/C 213/07)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Partijiet

Rikorrent: Ir-Renju ta' Spanja (rappreżentanti: E. Chamizo Llatas u S. Centeno Huerta, aġenti)

Konvenuti: Il-Parlament Ewropew (rappreżentanti: M. Gómez-Leal, M. Dean u U. Rösslein, aġenti), Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: T. Middleton, F. Florindo Gijón, M. Balta u L. Grønfeldt, aġenti)

Partijiet intervenjenti insostenn tal-konvenuti: Ir-Renju tal-Belġju (rappreżentanti: C. Pochet, J.-C. Halleux u T. Materné, aġenti), Ir-Repubblika Ċeka (rappreżentanti: M. Smolek u J. Vlášil, aġenti), Ir-Renju tad-Danimarka (rappreżentanti: C. Thorning u M. Wolff, aġenti), Ir-Repubblika Federali tal-Germanja (rappreżentanti: T. Henze, M. Möller u J. Kemper, aġenti), Ir-Repubblika Franciża (rappreżentanti: G. de Bergues, F.-X. Bréchet, D. Colas u N. Rouam, aġenti), Il-Gran Dukat tal-Lussemburgu, l-Ungerija (rappreżentanti: M. Fehér u K. Szijjártó, aġenti), Ir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi (rappreżentanti: M. Bulterman u J. Langer, aġenti), Ir-Renju tal-Isvezja (rappreżentanti: A. Falk, C. Meyer-Seitz u U. Persson, aġenti), Ir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq (rappreżentanti: M. Holt, aġent, assistit minn J. Stratford, QC, u minn T. Mitcheson, barrister), Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: I. Martínez del Peral, T. van Rijn, B. Smulders u F. Bulst, aġenti)

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Ir-Renju ta' Spanja għandu jbati, minbarra l-ispejjeż rispettivi tiegħu, dawk sostnuti mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea.
- 3) Ir-Renju tal-Belġju, ir-Repubblika Ċeka, ir-Renju tad-Danimarka, ir-Repubblika Federali tal-Germanja, ir-Repubblika Franciża, il-Gran Dukat tal-Lussemburgu, l-Ungerija, ir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi, ir-Renju tal-Isvezja, ir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq u l-Kummissjoni Ewropea għandhom ibatu l-ispejjeż rispettivi tagħhom.

⁽¹⁾ ĠU C 171, 15.6.2013.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Awla Manja) tal-5 ta' Mejju 2015 – Ir-Renju ta' Spanja vs Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

(Kawża C-147/13) ⁽¹⁾

(Rikors għal annullament — Implementazzjoni ta' kooperazzjoni msahha — Privattiva unitarja — Regolament (UE) Nru 1260/2012 — Dispożizzjonijiet fil-qasam ta' traduzzjoni — Prinċipju ta' nondiskriminazzjoni — Artikolu 291 TFUE — Delega ta' poteri lil korpi esterni għall-Unjoni Ewropea — It-tieni paragrafu tal-Artikolu 118 TFUE — Bażi legali — Prinċipju ta' awtonomija tad-dritt tal-Unjoni)

(2015/C 213/08)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Partijiet

Rikorrent: Ir-Renju ta' Spanja (rappreżentanti: E. Chamizo Llatas u S. Centeno Huerta, aġenti)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: T. Middleton, F. Florindo Gijón, M. Balta u L. Grønfeldt, aġenti)

Partijiet intervenjenti insostenn tal-konvenut: Ir-Renju tal-Belġju (rappreżentanti: C. Pochet, J.-C. Halleux u T. Materne, aġenti), Ir-Repubblika Ċeka (rappreżentanti: M. Smolek u J. Vlášil, aġenti), Ir-Renju tad-Danimarka (rappreżentanti: C. Thorning u M. Wolff, aġenti), Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja (rappreżentanti: T. Henze, M. Möller u J. Kemper, aġenti), Ir-Repubblika Franciża (rappreżentanti: G. de Bergues, F.-X. Bréchet, D. Colas u N. Rouam, aġenti), Il-Gran Dukat tal-Lussemburgu, l-Ungerija (rappreżentanti: M. Fehér u K. Szijjártó, aġenti), Ir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi (rappreżentanti: M. Bulterman u J. Langer, aġenti), Ir-Renju tal-Isvezja (rappreżentanti: A. Falk u C. Meyer-Seitz, aġenti), Ir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq (rappreżentanti: M. Holt, aġent, assistit minn J. Stratford, QC, u minn T. Mitcheson, barrister), Il-Parlament Ewropew (rappreżentanti: M. Gómez-Leal, U. Rösslein u M. Dean, aġenti), Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: I. Martínez del Peral, T. van Rijn, B. Smulders u F. Bulst, aġenti)

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Ir-Renju ta' Spanja għandu jbati, minbarra l-ispejjeż rispettivi tiegħu, dawk sostnuti mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea.
- 3) Ir-Renju tal-Belġju, ir-Repubblika Ċeka, ir-Renju tad-Danimarka, ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja, ir-Repubblika Franciża, il-Gran Dukat tal-Lussemburgu, l-Ungerija, ir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi, ir-Renju tal-Isvezja, ir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq, il-Parlament Ewropew u l-Kummissjoni Ewropea għandhom ibatu l-ispejjeż rispettivi tagħhom.

⁽¹⁾ ĠU C 171, 15.6.2013.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Awla Manja) tat-28 ta' April 2015 – T & L Sugars Ltd, Sidul Açúcares, Unipessoal Lda vs Il-Kummissjoni Ewropea, Ir-Repubblika Franciża, Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

(Kawża C-453/13 P) ⁽¹⁾

(Appell — Rikors għal annullament — Ir-raba' paragrafu tal-Artikolu 263 TFUE — Dritt għal azzjoni legali — Locus standi — Persuni fiżiċi jew ġuridici — Att regolatorju li ma jinvolvix miżuri ta' implementazzjoni — Att li jikkonċerna individwalment lir-rikorrenti — Dritt għal protezzjoni ġudizzjarja effettiva — Miżuri eċċezzjonali li jirrigwardaw it-tqegħid fis-suq tal-Unjoni ta' zokkor u ta' iżoglukożju 'l fuq mill-kwota — Sena tas-suq 2010/2011)

(2015/C 213/09)

Lingwa tal-proċedura: l-Ingliż

Partijiet

Appellanti: T & L Sugars Ltd, Sidul Açúcares, Unipessoal Lda (rappreżentanti: D. Waelbroeck, avukat, D. Slater, Solicitor)

Partijiet ohra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: P. Ondrušek u P. Rossi, aġenti), Ir-Repubblika Franciża (rappreżentanti: G. de Bergues, D. Colas u C. Candat, aġenti), Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: É. Sitbon u A. Westerhof Löfflerová, aġenti)